

شکوفایی ایده ها –
برابری
تفکر در این راستا

farsi



Gleichstellung
weiter denken

Geschäftsstelle Gleichstellung

الگو برابری در ایالت برلین

زنان و مردان * به صورت یکسان
زندگی اجتماعی را در ابعاد
سیاسی، اقتصادی، فرهنگی و
اجتماعی شکل می دهند.

1

زنان و مردان* در تمام مراحل
زندگی دارای حقوق برابر و
خودمختار در انتخاب نوع زندگی
خود میباشند.

2

زنان و مردان* در تامین مخارج
زندگی همینطور در دوران
بازنشستگی با تکیه بر تحصیلات
و آموزش های تخصصی در بازار
کار دستمزدی برابر و از **شانس**
های برابر کاری برخوردارند.

3

زنان و مردان*

به طور مساوی در امور
خانواده ، تربیت کودکان و
مراقبت را بین هم تقسیم میکنند
و همزمان به تامین مستقل مخارج
می پردازد.

4

زنان و مردان * بطور مساوی
در استفاده از منابع کشور سهم
میباشند.

5

زنان و مردان *می توانند به یک
سیستم اداری اعتماد کنند
که به لحاظ جنسیتی به صورت
برابر صحبت میکند، می نویسد و
رفتار میکند.

6

زنان و مردان * در مدارس، مهد
کودک ها و همه مراکز آموزش
تکمیلی به صورت برابر یاد
میگیرند و یاد می دهند.

7

زنان و مردان * در **تامین سلامت**
و ورزش برنامه هایی دریافت
میکنند که از نظر جنسیت به صورت
برابر طراحی شده اند.

8

زنان و مردان* در زندگی خصوصی و
عمومی خود احساس امنیت کرده
و عاری از خشونت و تبعیض
های جنسی زندگی میکنند.

9

زنان و مردان* آزادانه در تکامل و
شکوفایی شخصیت خود سهم داشته
و با گوناگونی های خود دیده
می شوند و مورد توجه قرار
می گیرند.

10

* پسران، دختران و افراد دارای
هویت های جنسیتی دیگر در سنین
مختلف زندگی و گوناگونی ایشان
در مورد تمایلات جنسی، معلولیت،
خواستگاه قومی، دین یا
جهان بینی.

GPR

از سال ۲۰۰۸ یک سیاست گذاری و برنامه ریزی در مورد برابر سازی وجود دارد که در سراسر ایالت معتبر است . (GPR) در این برنامه ، همه بخش های اداری برلن به این تفاهم رسیده اند که وظایف خود را در راستای سیاست برابر سازی به انجام برسانند. این تفاهم نامه در سراسر المان و اتحادیه اروپا نیز معتبر میباشد. این امر به عنوان جریان سازی برابری جنسیتی نام برده میشود. برابری نه در یکی از شاخه های فرعی سیاست بلکه باید در جریان اصلی آن تحقق یابد. از آنجاییکه پول در این میان از نقش بسزایی برخوردار است ، برای به کارگیری عادلانه ی منابع خانواده نیز یک اصطلاح تخصصی وجود دارد: تعیین بودجه بر اساس جنسیت هر دو جزو سیاست گذاری و برنامه ریزی در مورد برابر سازی هستند.

ابتدا مهمترین موضوعات – پنج

حوزه های عمل اصلی

برای ترویج برابری میان مردان و زنان، چه چیز اهمیت ویژه ای دارد؟ چه چیزی در هر صورت در کانون سیاست برلین قرار دارد و در حال حاضر روی آن کار می شود؟ با نگاهی به این معیارها، پنج حوزه ی فعالیت سیاست گذاری و برنامه ریزی در مورد برابری سازی تعیین شدند: آموزش، اشتغال تضمین کننده، تغییر جمعیتی، عدالت اجتماعی و ادغام و یکپارچه سازی.

آموزش

آموزش، کلیدی برای ادامه ی کل راه زندگی است. آموزش، در مورد یافتن فرصت های شغلی، درآمد و دوران بازنشستگی تعیین کننده است. آموزش، راه استقلال، تصمیم گیری و انتخاب شخصی و تحقق استعداد های فردی را باز می کند. به این ترتیب، آموزش در مرکز هر سیاستی در زمینه ی برابر سازی قرار دارد. مهد کودک، مدرسه و دانشگاه، آموزش شغلی و آموزش پیشرفته، راه کلی زندگی دختران و نیز پسران و مردان و زنان را شکل می دهد. این راه نباید به وسیله تفکرات غالب و تعیین نقش ها مسدود شود. شغل های آتیهدار و موقعیت های مدیریتی، شغل های علمی و اجتماعی باید به صورت واقعی در دسترس هر دو جنس باشند.

اشتغال

بدون استقلال مالی، تصمیم گیری و انتخاب شخصی و مستقل ممکن نیست و این امر بدون اشتغال امکان پذیر نیست. تعداد زنان شاغل در برلین بیش از حد متوسط است، هر چند اغلب در کارهای پاره وقت یا کارهای کوچک. در این کارها، درآمد کافی و فرصت های پیشرفت یا یک حقوق بازنشستگی مناسب وجود ندارد. مراقبت از کودکان و افراد نیازمند مراقبت، یک دلیل اساسی برای تفاوت بزرگ میان زنان و مردان در دنیای کار است. یعنی فرصت های برابر برای کار خوب زمانی وجود دارد که کار مراقبت در خانواده به صورت عادلانه تقسیم شود. شغل هایی که زنان در آنها عمدتاً اشتغال دارند، دیگر نباید دارای دستمزدهای پایین تر باشند.

تغییر

برلین، یک شهر جوان و پویا است که مهاجرت از ویژگی های آن است. جمعیت تغییر می کند، برلین رشد می کند، پیرتر می شود، بین المللی تر می شود و دارای گوناگونی بیشتری می شود. ارزش ها و برنامه های زندگی زنان و مردان تغییر می کنند. ساختارهای سنتی خانواده ها کم اهمیت تر می شوند، تعداد والدین تنها، خانواده های تک نفره و خانواده های زوج های هم جنس افزایش می یابد و گروه های مستقل فرم های جدید خانه های مشترک را شکل می دهند. یک برنامه ریزی برابر از نظر جنسیت، با دقت به پیش نیازها و احتیاجات متفاوت زنان و مردان توجه می کند، برای مثال در پیوند با توانایی مالی، حق امنیت و تمیزی در فضای عمومی یا راه های معمول حل مسائل روزمره در پیوند با کودکان یا مراقبت از اعضای خانواده.

عدالت

برلین به درستی به گوناگونی سرزنده اش افتخار می کند. عدالت اجتماعی یعنی، همه می توانند در زندگی فرهنگی، اجتماعی و سیاسی مشارکت کنند. مقررات رفتاری برای زنان به همان اندازه مناطقی که در آنها افراد همجنس گرای زن و مرد یا سیاه پوستان از رفتن به خیابان می ترسند، غیر قابل قبول است. فضای عمومی باید امن باشد و نیز برای سالمندان و افراد معلول قابل دسترس باشد و از حضور آنها استقبال شود. زندگی فرهنگی غنی شهر باید درهای خود را به روی همه گروه های جامعه باز کند و بر امتیازها و سنت های جنسیتی یا نژادی غلبه کند. مشارکت، تا حد زیادی به پول و تحصیلات بستگی دارد. از این نظر، وجود اشتغال تضمین کننده و دسترسی برابر به آموزش خوب نیز نقش خاصی دارد.

ادغام و یکپارچه سازی

این کلان شهر سرزنده، تاثیر به سزایی از گوناگونی حاصل از مهاجرانی که در اینجا زندگی می کنند گرفته است. مهاجرت اغلب فرایند ساده ای نیست. جسارت ترک زادگاه از طرفی و مشکل مستقر شدن در یک محیط غریبه با زبان، قوانین و آداب متفاوت از طرف دیگر، بخشی از آن فرایند است. برابری یعنی، حمایت از دختران و زنانی که پیش زمینه مهاجرت دارند تا یک زندگی مستقل و متکی به خود را اداره کنند. برابری از لحاظ جنسیت چه در بیرون و چه داخل خانواده و همچنین ممنوعیت تسلط، کنترل و اعمال خشونت مردانه، از آن جمله هستند. وجود خدمات کشوری لازم است که به صورت فعال در این زمینه کار کند تا در مهد کودک و مدرسه، در سیستم سلامت، در پرستاری و مراقبت، در سیاست و در دنیای کاری یک دسترسی برابر برای مهاجران زن و مرد تضمین شود.

دولت موظف است.

برابری

در عمل

مردان و زنان دارای حقوق برابر هستند. این را قانون اساسی از ۶۵ سال پیش به این سو وعده میدهد. برای کمک به تحقق این امر ۲۰ سال پیش این موضوع در قانون اساسی افزوده شد که دولت موظف است برابری واقعی زنان و مردان را اجرا کند.

ایالت برلین در این رابطه اقدامات بسیاری را به پیش برده است: برای دستیابی به فرصت های برابر در بازار کار، برای محافظت از زنان و کودکان در برابر خشونت خانگی، با قانون ایالتی برابری یا پیشبرد پروژه های زنان. با این حال یک سیاست برابری حقوق فقط زمانی می تواند به درستی موفق باشد که همه بخش های سیستم اداری در مناطق و نیز سنا باهم هماهنگ باشند.

بخش های زیادی در دست ساخت

یک الگو

هنگامی که افراد و ادارات بسیاری بر روی یک موضوع کار می کنند، یک درک پایه ایی مشترک لازم است. بنابراین بر اساس تجربیات حاصله از GPR، این ایده شکل گرفته است که یک الگوی مشترک با عنوان «برابری در ایالت برلین» توسعه داده شود. این نشان می دهد که زندگی در یک برلین برابر از نظر جنسیتی به طور ایده آل چگونه است. این باعث جهت گیری برای اقدامات سیستم های اداری در همه حوزه های زندگی می شود، برای مثال در پیوند با شغل، خانواده یا فرهنگ.

این الگو، از سوی دفتر برابری و مسئولان در زمینه جنسیت از سنا و مناطق طرح شده است. این الگو، از سوی همه فعالان و شهروندان محقق می شود.

پروژه های زیاد و یک مکان. همه چیز

گرد هم می آید

از سال ۲۰۰۸ دفتر برابری، پروژه های سیاست برابری را در سراسر ایالت هماهنگ می کند. برخی از وظایف عبارتند از نظارت بر کمیته ها (شورای وزرای ایالتی، کار گروه مسئولان جنسیت و مدیریت های دیگر)، مشاوره تخصصی همه ادارات، توسعه و نظارت بر رویکرد ها و پروژه ها، الگوی برابری، کمپین ها و روابط عمومی، تهیه گزارش و مهم تر از همه: ایده های خوب برای تحقق بیشتر برابری. در عمل.

اطلاعات بیشتر در این زمینه :

www.gleichstellung-weiter-denken.de



Gleichstellung
weiter denken

Geschäftsstelle Gleichstellung

Senatsverwaltung
für Gesundheit, Pflege
und Gleichstellung

berlin Berlin

ناشر:

وزارت بهداشت ، پرستاری و برابری سنا –
دفتر برابری

Oranienstr. 106
Berlin 10969

03/2021 ©

www.gleichstellung-weiter-denken.de

